

つがいけ
梅池高原スキー場
COURSE GUIDE
Town Map
 コースガイド&タウンマップ



TSUGAIKE SKI PATROL
梅池スキーパトロール
 ゲレンデでけがをした時には ☎0261-83-2427

落し物(雪の広場) 9:00~16:00
 落し物などのお問い合わせは ☎0261-83-2003

梅池高原スキー場利用規定

全てのお客様に安全にスノースポーツを楽しんで頂くために、当スキー場の利用に際しては、本利用規定を遵守して頂きます。

- 1 マップや鳥瞰図に示されたスキー場エリア外での滑走や侵入は出来ません。エリア外は雪崩発生、遭難、滑落、追突の危険性が高く、スキー場の管理区域外です。なお、エリア外への捜索や救助活動は困難であり出来ませんので、全て自己の責任において管理して下さい。登山、山スキー等を実施なさる皆様は、所定の登山計画書の提出が必要です。また、雪崩危険区域、ライチョウ生息区域には十分注意して自己責任で行動してください。
- 2 エリア内でも立入禁止区域やゲレンデ外、閉鎖されたコースへ入ることは出来ません。これに反して入り、救助や捜索活動が必要になった場合は、スキー場が定める費用を頂きます。
- 3 看板、標識、ロープ類、パトロール隊員や係員の指示・誘導に従ってください。
- 4 地形、構築物、ゲレンデの状況、雪質を見極め、ご自身の技量に合わせて自己責任で滑走してください。また、天候の変化にも充分注意下さい。
- 5 用具、備品は、自他に事故が無いように、予め点検してください。
- 6 滑走中は、前後左右に注意し、他人に危険を及ぼさないよう配慮して下さい。
- 7 滑走可能エリアや立入禁止区域等に不明がある場合は、予め、パトロール隊員にご確認下さい。

本規定をお守り頂けない時は、直ちに利用をお断り致します。その際、理由の如何を問わず料金の返還等は行いません。
 梅池高原スキー場索道事業者 梅池高原スキー場安全管理協議会

小谷村3スキー場の共通ルールにつきましては裏面をご覧ください。

Tsugaike Kogen Ski Resort Rules & Regulations

For everyone who enjoys our ski resort, please follow the rules & regulations write

- 1 No skiing or snowboarding in prohibited areas as shown on both ski area and topographical maps. Avalanches can be easily be triggered. Missed trails as well as climbing slips and rock slides occur in this area. Prohibited area is out of our management, rescue operation or searches from the ski area cannot be made if you are outside of the marked trails. A climbing plan is required to submit in advance if you wish to go mountain climbing or backcountry skiing. Be aware of any wild grouse inhabiting mountainous regions and avalanche danger zones.
- 2 It is prohibited to enter "No Skiing Zone", outside of marked or closed trails. You will be responsible for all expenses if any accident occurs outside of ski area boundaries that requires search or rescue operations.
- 3 Please observe all posted signs, signboard, ropes and follow the instructions of the Ski Patrol.
- 4 Difference in terrain, structures, ski slope condition, types of snow requires different abilities in skiing or snowboarding. It is your responsibility to not go beyond your capacity. Also be aware of the changing mountain weather conditions while you are out on the mountain.
- 5 Please check your equipment before skiing or snowboarding.
- 6 It is the responsibility of all guests to consider not only their own safety, but also the safety of others, at all times.
- 7 If you are not sure of which areas are "No Skiing Zones" then please ask for instructions from the Ski Patrol.

Violators will be asked to leave the ski resort immediately and no refund will be made regardless of any reasons.

Tsugaike Kogen Ski Resort Life Operations
 Tsugaike Kogen Ski Resort Safety Management Association

ALPINE Responsibility Code on the back.

上級者コース Advanced Course	初・中級者コース Intermediate&Beginner Course	ビギナー券対応エリア Beginner ticket area	インフォメーション Information	スクール School	パトロール Aid Station	ナイター Night skiing
中級者コース Intermediate Course	スキー場境界線 Snow Resort Management Boundary	ビギナー券対応リフト Lifts for Beginner Ticket Holders	駐車場 Parking	レストラン Restaurant	温泉 Hot spring spa	TSUGAPOW DBDゲート TSUGAPOW DBD Gate
初級者コース Beginner Course	回数券ポイント数 Lift Coupon Points	リフト券発券所 Ticket center	トイレ Rest room	キッズ休憩所 Kids rest area	更衣室 Locker room	

お知らせ
「立入禁止区域」進入禁止
 「立入禁止区域(コース外)で救助・捜索活動が発生した場合は理由如何を問わずお客様に対し費用請求いたしますので、ご了承ください。

NOTICE
No Skiing Zones
 We will charge you the expense for any rescue or search happened in [No Skiing Zones] regardless of any reasons.

Alpine Responsibility Code
 スノースポーツを安全に楽しむための10のルール
 詳しくは <http://www.otarimura.net/rule/>